

APPLE CANADA INC.
PURCHASE AGREEMENT
PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS

THIS PURCHASE AGREEMENT (the "**Agreement**") sets forth the terms and conditions that apply to all purchases of goods and services by Apple from Seller by means of a purchase order (a "**PO**") issued by Apple to Seller. As used in this Agreement, "**Seller**" means the entity identified on the face of a PO as Seller and its subsidiaries and affiliates, and "**Apple**" means Apple Canada Inc. Seller and Apple hereby agree as follows:

1. **SERVICES & DELIVERABLES.** Seller agrees to perform the services ("**Services**") and/or provide the goods or deliverables described in a PO (collectively referred to as "**Goods**"), in accordance with the terms and conditions in this Agreement and the terms and conditions on the face of the PO, which terms are incorporated herein by reference. Upon acceptance of a PO, shipment of Goods or commencement of Services, Seller shall be bound by the provisions of this Agreement, whether Seller acknowledges or otherwise signs this Agreement or the PO, unless Seller objects to such terms in writing prior to shipping Goods or commencing Services. A PO does not constitute a firm offer and may be revoked at any time prior to acceptance. This Agreement may not be added to, modified, superseded, or otherwise altered, except by a writing signed by an authorized Apple representative. Any terms or conditions contained in any acknowledgment, invoice, or other communication of Seller which are inconsistent with the terms and conditions of this Agreement, are hereby rejected. To the extent that a PO might be treated as an acceptance of Sellers prior offer, such acceptance is expressly made on condition of assent by Seller to the terms hereof and shipment of the Goods or beginning performance of any Services by Seller shall constitute such assent. Apple hereby reserves the right to reschedule any delivery or cancel any PO issued at any time prior to shipment of the Goods or prior to commencement of any Services. Apple shall not be subject to any charges or other fees as a result of such cancellation.

2. **DELIVERY.** Time is of the essence. Delivery of Goods shall be made pursuant to the schedule, via the carrier, and to the place specified on the face of the applicable PO. Apple reserves the right to return, shipping charges collect, all Goods received in advance of the delivery schedule. If no delivery schedule is specified, the order shall be filled promptly and delivery will be made by the most expeditious form of transportation by land or sea. If no carrier is specified in the PO, Seller shall use the least expensive carrier. In the event Seller fails to deliver the Goods within the time specified, Apple may, at its option, decline to accept the Goods and cancel the PO without liability or may demand its allocable fair share of Sellers available Goods and cancel the balance of the PO without liability. Seller shall package all items in suitable containers to permit safe transportation and handling. Each delivered container must be labeled and marked to identify contents without opening and all boxes and packages must contain packing sheets listing contents. Apples PO number must appear on all shipping containers, packing sheets, delivery tickets, and bills of lading. Seller will clearly identify the country of origin of all Goods delivered and will indemnify Apple with respect to any expenses, duties, penalties, damages, settlements, costs or attorneys fees incurred by Apple in connection with Sellers failure to identify or misidentification of the country of origin.

3. **IDENTIFICATION, RISK OF LOSS, & DESTRUCTION OF GOODS.** Seller assumes all risk of loss until title transfers to Apple. Title to the Goods shall pass to Apple upon receipt by it of the Goods at the designated destination; provided, however, that if the designated destination is a warehouse operated by Seller or a third-party on Sellers behalf (a "**Hub**"), even if located on Apples premises, receipt by Apple shall occur, and risk of loss and title shall transfer to Apple, when they are physically delivered to Apple and withdrawn from the Hub. If the Goods ordered are destroyed prior to title passing to Apple, Apple may at its option cancel the applicable PO without liability or require delivery of substitute Goods of equal quantity and quality. Such delivery will be made as soon as commercially practicable. If loss of Goods is partial, Apple shall have the right to require delivery of the Goods not destroyed.

4. **PAYMENT.**

4.1. As full consideration for the performance of the Services, delivery of the Goods and the assignment of rights to Apple as provided in this Agreement, Apple shall pay Seller (i) the amount agreed upon and specified in the applicable PO, or (ii) Sellers quoted price on date of shipment (for Goods), or the date Services were started (for Services), whichever is lower; provided, however, that if the designated destination for Goods is a Hub Apple shall pay Seller (a) the amount agreed upon and specified in the applicable PO, or (b) Sellers quoted price on the date such Goods are physically delivered to Apple and withdrawn from the Hub, whichever is lower. Applicable taxes and other charges

such as shipping costs, duties, customs, tariffs, imposts, and government-imposed surcharges shall be stated separately on Sellers invoice. Payment shall not constitute acceptance. All duties and taxes assessable upon the Goods prior to receipt by Apple of Goods conforming to the PO shall be borne by Seller. Seller shall invoice Apple for all Goods delivered and all Services actually performed. Each invoice submitted by Seller must be provided to Apple within ninety (90) days of completion of the Services or delivery of Goods and must reference the applicable PO, and Apple reserves the right to return all incorrect invoices. Apple will receive a 2% discount of the invoiced amount for all invoices that are submitted more than ninety (90) days after completion of the Services or delivery of the Goods. Unless otherwise specified on the face of a PO, Apple shall pay the invoiced amount within forty-five (45) days after receipt of a correct invoice. Seller will receive no royalty or other remuneration on the production or distribution of any products developed by Apple or Seller in connection with or based on the Goods or Services provided. Payment shall be made in Canadian dollars.

4.2. If Apple disputes the accuracy of an invoice (a "**Billing Dispute**"), Apple will, not later than thirty (30) days following the date of such invoice, notify Seller in writing of the nature of the Billing Dispute. Apple may withhold payment of the disputed amount and such payment will not be considered past due during Sellers investigation. Seller will make commercially reasonable efforts to completely resolve the Billing Dispute within thirty (30) days following the date on which Seller received Apples initial billing inquiry.

4.3. Seller shall maintain written or electronic records reflecting the basis for any charges billed in connection with a PO for five (5) years after Seller's receipt of Apples final payment with respect to the PO. Apple shall have the right, but not the obligation, at any time or from time to time, during regular business hours, upon not less than twenty-four (24) hours notice to Seller, to inspect, audit or examine Sellers operations, records, systems and facilities to determine Seller's and any sub-contractors compliance with the PO and the basis for any amounts billed to Apple. Any such inspection, examination, and/or audit shall not (i) relieve Seller of any obligation, responsibility or liability, or (ii) constitute Apples approval of or consent to any actions undertaken or methods, systems and/or procedures used by Seller. Any inspection, examination and/or audit that Apple may perform shall be for Apples sole benefit. If any such audit discloses any overcharges, Seller shall, on demand, pay Apple the amount of such overcharges, together with interest on such overcharges at the rate of ten percent (10%) per annum, or the maximum amount allowed by law, whichever is less, from the date of each such overcharge, until reimbursed to Apple. If any such audit discloses overcharges, in addition to any amounts to which Apple may be entitled, Seller shall, on demand, reimburse Apple for all costs and expenses incurred by Apple in connection with such audit.

5. WARRANTIES.

5.1. Services. Seller represents and warrants that all Services shall be completed in a professional, workmanlike manner, with the degree of skill and care that is required by current, good, and sound professional procedures. Further, Seller represents and warrants that the Services shall be completed in accordance with applicable specifications and any statements of work signed by an authorized representative of Apple and shall be correct and appropriate for the purposes stated therein. Seller represents and warrants that the performance of Services under this Agreement will not conflict with, or be prohibited in any way by, any other agreement or statutory restriction to which Seller is bound.

5.2. Goods. Seller warrants that it has good and transferable title to all Goods provided and that all Goods will be new and will not be used or refurbished. Seller warrants that all Goods delivered shall be free from all defects and shall conform to all applicable specifications and any statements of work signed by an authorized representative of Apple for a period of fifteen (15) months from the date of delivery to Apple or for the period provided in Sellers standard warranty covering the Goods, whichever is longer. Seller hereby agrees that it will make spare parts available to Apple for a period of seven (7) years from the date of shipment at Sellers then current price, less applicable discounts. Additionally, Goods purchased shall be subject to all written and oral express warranties made by Sellers agents, and to all warranties implied by statute or otherwise. All warranties shall be construed as conditions as well as warranties and shall not be exclusive. Seller shall furnish to Apple Sellers standard warranty and service guaranty applicable to the Goods. All warranties shall run both to Apple and to its customers. If Apple identifies a warranty problem with the Goods during the warranty period, Apple will promptly notify Seller of such problems and will return the Goods to Seller, at Sellers expense. Within five (5) business days of receipt of the returned Goods, Seller shall, at Apples option, either repair or replace such Goods, or credit Apples account for the same. Replacement and repaired Goods shall be warranted for the remainder of the warranty period or six (6) months, whichever is longer.

6. INSPECTION. Apple shall have a reasonable time after receipt of Goods or Service deliverables and before payment to inspect them for conformity to the PO and applicable specifications and any statements of work signed by an authorized representative of Apple, and Goods received prior to inspection shall not be deemed accepted until Apple has run adequate tests to determine whether the Goods conform thereto. Use of a portion of the Goods for the purpose of testing shall not constitute an acceptance of the Goods. If Goods tendered do not wholly conform with the provisions hereof, Apple shall have the right to reject such Goods. Nonconforming Goods will be returned to Seller freight collect and risk of loss will pass to Seller upon Apples delivery to the common carrier.

7. INDEPENDENT CONTRACTOR. Apple is interested only in the results obtained under this Agreement; the manner and means of achieving the results are subject to Seller's sole control. Seller is an independent contractor for all purposes, without express or implied authority to bind Apple by contract or otherwise. Neither Seller nor its employees, agents or subcontractors ("Seller Parties") are agents or employees of Apple, and therefore are not entitled to any employee benefits of Apple, including but not limited to, any type of insurance. Seller shall be responsible for all costs and expenses incident to performing its obligations under this Agreement and shall provide Seller's own supplies and equipment. Apple may require a background check of any of Seller Parties who perform Services on Apple premises, and Seller hereby consents to any such investigation. Apple shall keep the results of any such investigation confidential, and provide such information only to those persons with a business need to know, or as required by applicable law. Seller Parties shall observe the working rules of all Apple premises when on such premises. Apple reserves the right to prohibit any Seller Parties from performing Services on Apple's premises.

8. SELLER RESPONSIBLE FOR TAXES AND RECORDS. Seller shall be solely responsible for filing the appropriate federal, provincial and local tax forms and paying all taxes or fees, including estimated taxes and employment taxes, due with respect to Sellers receipt of payment under this Agreement. Seller further agrees to provide Apple with reasonable assistance in the event of a government audit. Apple shall have no responsibility to pay or withhold from any payment to Seller under this Agreement, any federal, provincial, or local taxes or fees.

9. INSURANCE. Seller shall be solely responsible for maintaining and requiring Seller Parties to maintain such adequate health, auto, workers compensation, unemployment compensation, disability, liability, and other insurance, as is required by law or as is the common practice in Sellers and Seller Parties trades or businesses, whichever affords greater coverage. Upon request, Seller shall provide Apple with certificates of insurance or evidence of coverage before commencing performance under this Agreement. Seller shall provide adequate coverage for any Apple property under the care, custody or control of Seller or Seller Parties.

10. INDEMNITY. Seller shall indemnify, hold harmless, and at Apples request, defend Apple, its officers, directors, customers, agents and employees, against all claims, liabilities, damages, losses, and expenses, including lawyers' fees and cost of suit arising out of or in any way connected with the Goods or Services provided pursuant to a PO, including, without limitation, (i) any claim based on the death or bodily injury to any person, destruction or damage to property, or contamination of the environment and any associated clean up costs, (ii) Seller failing to satisfy any legal threshold for status as an independent contractor, (iii) any claim based on the negligence, omissions, or willful misconduct of Seller or any of Seller Parties, (iv) any claim by a third party that the Goods or Services provided do not comply with any local legislative requirements regarding packaging and labeling, and (v) any claim by a third party against Apple alleging that the Goods or Services, the results of such Services, or any other products or processes provided pursuant to a PO, infringe a patent, copyright, trademark, trade secret, or other proprietary right of a third party, whether such are provided alone or in combination with other products, software, or processes. Seller shall not settle any such suit or claim without Apples prior written approval. Seller agrees to pay or reimburse all costs that may be incurred by Apple in enforcing this indemnity, including lawyers' fees. Should the use of any Goods or Services by Apple, its distributors, subcontractors, or customers be enjoined, be threatened by injunction, or be the subject of any legal proceeding, Seller shall, at its sole cost and expense, either (a) substitute fully equivalent non-infringing Goods or Services; (b) modify the Goods or Services so that they no longer infringe but remain fully equivalent in functionality; (c) obtain for Apple, its distributors, subcontractors, or customers the right to continue using the Goods or Services; or (d) if none of the foregoing is possible, refund all amounts paid for the infringing Goods or Services.

11. CONFIDENTIALITY; PERSONAL DATA; DATA SECURITY.

11.1 CONFIDENTIALITY. Seller may acquire knowledge of Apple Confidential Information (as defined below) in connection with its performance hereunder and agrees to keep such Apple Confidential Information in confidence during and following termination or expiration of this Agreement. "**Apple Confidential Information**" includes but is not limited to all information, whether written or oral, in any form, including without limitation, information relating to the research, development, products, methods of manufacture, trade secrets, business plans, customers, vendors, finances, personnel data, Work Product (as defined in Section 12, below), and other material or information considered proprietary by Apple relating to the current or anticipated business or affairs of Apple which is disclosed directly or indirectly to Seller. In addition, Apple Confidential Information means any third party's proprietary or confidential information disclosed to Seller in the course of providing Services or Goods to Apple. Apple Confidential Information does not include any information (i) which Seller lawfully knew without restriction on disclosure before Apple disclosed it to Seller, (ii) which is now or becomes publicly known through no wrongful act or failure to act of Seller, (iii) which Seller developed independently without use of the Apple Confidential Information, as evidenced by appropriate documentation, or (iv) which is hereafter lawfully furnished to Seller by a third party as a matter of right and without restriction on disclosure. In addition, Seller may disclose Apple Confidential Information that is required to be disclosed pursuant to a requirement of a government agency or law so long as Seller provides prompt notice to Apple of such requirement prior to disclosure. Seller agrees not to copy, alter, or directly or indirectly disclose any Apple Confidential Information. Additionally, Seller agrees to limit its internal distribution of Apple Confidential Information to Seller Parties who have a need to know, and to take steps to ensure that the dissemination is so limited, including the execution by Seller Parties of nondisclosure agreements with provisions substantially similar to those set forth in this Agreement. In no event will Seller use less than the degree of care and means that it uses to protect its own information of like kind, but in any event not less than reasonable care to prevent the unauthorized use of Apple Confidential Information. Seller further agrees not to use the Apple Confidential Information except in the course of performing hereunder and will not use such Apple Confidential Information for its own benefit or for the benefit of any third party. The mingling of the Apple Confidential Information with information of Seller shall not affect the confidential nature or ownership of the same as stated hereunder. Seller agrees not to design or manufacture any products incorporating Apple Confidential Information without Apples express written consent in each instance. All Apple Confidential Information is and shall remain Apple property. Upon Apples written request or the termination of this Agreement, Seller shall return, transfer, or assign to Apple all Apple Confidential Information, including all Work Product.

11.2 Protection of Personal Data. As a result of this Agreement, Seller and Seller Parties may obtain certain information relating to identified or identifiable individuals ("**Personal Data**"), including but not limited to, from Apple on Apple's or its affiliate(s)' behalf and/or from Apple affiliates located in any jurisdiction. Seller shall have no right, title or interest in Personal Data obtained by it as a result of this Agreement. The details of the type of Personal Data and categories of data subjects shall be determined in a PO, statements of work or other contractual instruments executed in connection with this Agreement.

Seller may only disclose Personal Data to third parties (including Seller Parties), who have a need to know and have signed agreements that require them to protect Personal Data in the same manner as detailed in this Agreement. Seller shall not engage any third party to perform any portion of the Services if such party may obtain or otherwise process Personal Data, without Apple's prior written consent. Notwithstanding such consent, Seller shall not be relieved of any obligations under this Section and shall remain solely liable to Apple if the third party fails to fulfil its obligations with respect to Personal Data.

Seller and Seller Parties shall: (i) comply with Apple's or its affiliate's reasonable instructions regarding Personal Data, unless otherwise required by applicable law, in which case, Seller shall promptly notify Apple of the applicable legal requirement before processing Personal Data, unless such applicable legal requirement prohibits such notification for public interest reasons; (ii) immediately inform Apple if, in its opinion, an instruction from Apple infringes Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 or other applicable data protection laws; (iii) collect, access, maintain, use, process and transfer Personal Data solely for the purpose of performing Seller's obligations under this Agreement; (iv) comply with all applicable laws, regulations and international accords or treaties pertaining to Personal Data; (v) take all appropriate legal, organizational and technical measures to protect against unlawful and unauthorized processing of Personal Data; and (vi) promptly notify Apple's Privacy Counsel at privacy_notifications@apple.com if it receives any requests from an individual with respect to Personal Data, including but not limited to, "opt-out" specifications, information access requests,

information rectification requests and all like requests. Seller shall work with Apple to promptly and effectively handle such requests with respect to Personal Data, and only respond to any such requests if expressly authorized to do so by Apple.

If Personal Data is transferred from the European Economic Area or Switzerland to or by Seller and/or Seller Parties, as processor and/or sub-processor, to a jurisdiction which the European Commission or, where relevant, the Swiss Federal Data Protection and Information Commissioner, have not determined as ensuring an adequate level of protection of personal data, then Seller shall either: (a) subscribe to the appropriate legal instruments for the international transfer of data (such as the EU-U.S. Privacy Shield Framework); or (b) execute: (1) the Standard Contractual Clauses as approved by the European Commission; and (2) where relevant, the Swiss Transborder Data Flow Agreement; or (c) execute mutually agreeable contractual instruments or Binding Corporate Rules (BCR) as such BCR are approved by the relevant supervisory authority.

Seller shall be liable for the damage caused to any individual as a result of Seller's processing of Personal Data, where Seller has not complied with its obligations under this Section or any applicable laws, regulations and international accords or treaties pertaining to Personal Data, or where it has acted outside or contrary to lawful instructions from Apple.

11.3 Data Security. Seller shall take all appropriate legal, organizational and technical measures to protect against unlawful and unauthorized processing of Personal Data or Apple Confidential Information ("**Confidential Data**"). Seller shall maintain reasonable operating standards and security procedures, and shall use its best efforts to secure Confidential Data through the use of appropriate physical and logical security measures including, but not limited to, appropriate network security and encryption technologies, and the use of reasonable user identification or password control requirements, including multiple-factor authentication, strong passwords, session time-outs, and other security procedures as may be issued from time to time by Apple. If requested by Apple at any time during the term of this Agreement, Seller shall provide Apple with a copy of Seller's then current security policy. Seller shall promptly notify Apple if Seller knows or has reason to believe there has been any misuse, compromise, loss, or unauthorized disclosure or acquisition of, or access to, Confidential Data ("**Information Security Breach**"). Upon any discovery of an Information Security Breach, Seller will investigate, remediate, and mitigate the effects of the Information Security Breach, and provide Apple with assurances reasonably satisfactory to Apple that such Information Security Breach will not recur. Seller shall provide at Apple's request information related to any such Information Security Breach, including but not limited to, vulnerabilities or flaws, start or end date, date of discovery, and specific actions taken to contain and/or mitigate. If any Information Security Breach occurs as a result of an act or omission of Seller or Seller Parties, Seller will, at Seller's sole expense, undertake remedial measures (including notice, credit monitoring services, fraud insurance and the establishment of a call center to respond to customer inquiries) in accordance with Apple's instructions.

11.4 Assistance. Seller shall provide Apple with reasonable assistance and support and shall act solely at Apple's direction in (i) responding to an investigation or cooperation request by a data protection regulator or similar authority; (ii) providing notice of an Information Security Breach to any third party where required or requested by Apple; (iii) conducting legally required privacy, security, or data protection impact assessments; and (iv) consulting with the relevant authorities when required in relation to such impact assessments.

11.5 Return or Destruction of Confidential Data. Upon termination of this Agreement for any reason, Seller shall promptly contact Apple for instructions regarding the return, destruction or other appropriate action with regard to Confidential Data. Upon termination of this Agreement for any reason, or at any time at the request of Apple, Seller shall: (i) return all Confidential Data to Apple, including but not limited to all paper and electronic files, materials, documentation, notes, plans, drawings, and all copies thereof, and ensure that all electronic copies of such Confidential Data are deleted from Seller's (and where applicable, its Subcontractors') systems; or (ii) if requested by Apple in writing, promptly destroy, delete and render unrecoverable all tangible and electronic instances of Confidential Data from Seller's (and where applicable, its Subcontractors') systems, all in accordance with the National Institute of Standards and Technology (NIST) Guidelines for Media Sanitization. If requested by Apple, Seller shall provide Apple with written confirmation of its compliance with the requirements of this Section.

11.6 Notification of Non-Compliance. If Seller is unable to comply with the obligations stated in this Section, Seller shall promptly notify Apple, and Apple may take any one or more of the following actions: (i) suspend the transfer of

Confidential Data to Seller; (ii) require Seller to cease processing Confidential Data; (iii) demand the secure return or destruction of Confidential Data; and/or (iv) immediately terminate this Agreement.

11.7 Seller shall make available to Apple all information necessary to demonstrate compliance with the obligations of this Section and all applicable laws, regulations and international accords or treaties pertaining to Personal Data; and acknowledges and agrees that Apple or an Apple-appointed third-party (collectively, "**Monitor**") has the right, for the purpose of verifying compliance with the requirements of this Section, to review the systems, records and/or facilities of Seller and Seller's subcontractors and affiliates that provide goods and/or services related to or involving the processing, transport or storage of Confidential Data. Apple will announce its intent to review Seller in accordance with this Section by providing at least five (5) business days' notice to Seller. Seller will provide Monitor with access to its site, systems and records as reasonably necessary to assess compliance with the requirements of this Section. At Apple's reasonable request, Seller will provide Monitor with a personal site guide while on-site. Seller will make available to Monitor, for in-person or phone interviews, any Seller employees and/or contractors for the provision of information and cooperation related to the verification hereunder. Such verification will be at Apple's expense, unless it reveals material non-compliance with the requirements of this Section, in which case the cost will be borne by Seller.

12. **OWNERSHIP OF WORK PRODUCT.** For purposes of this Agreement, "**Work Product**" includes, without limitation, all designs, discoveries, creations, works, devices, masks, models, work in progress, Service deliverables, inventions, products, computer programs, procedures, improvements, developments, drawings, notes, documents, information and materials made, conceived, or developed by Seller, alone or with others, which result from or relate to the Services performed pursuant to a PO, and all copies thereof. Standard Goods manufactured by Seller and sold to Apple without having been designed, customized, or modified for Apple do not constitute Work Product. All Work Product shall at all times be and remain the sole and exclusive property of Apple. Seller hereby agrees to irrevocably assign and transfer to Apple and does hereby assign and transfer to Apple all of its worldwide right, title, and interest in and to the Work Product including all associated intellectual property rights. Apple will have the sole right to determine the treatment of any Work Product, including the right to keep it as trade secret, execute and file patent applications on it, to use and disclose it without prior patent application, to file registrations for copyright or trademark in its own name, or to follow any other procedure that Apple deems appropriate. Seller agrees: (a) to disclose promptly in writing to Apple all Work Product in its possession; (b) to assist Apple in every reasonable way, at Apples expense, to secure, perfect, register, apply for, maintain, and defend for Apples benefit all copyrights, patent rights, mask work rights, trade secret rights, and all other proprietary rights or statutory protections in and to the Work Product in Apples name as it deems appropriate; and (c) to otherwise treat all Work Product as Apple Confidential Information as described above. These obligations to disclose, assist, execute, and keep confidential survive the expiration or termination of this Agreement. All tools and equipment supplied by Apple to Seller shall remain the sole property of Apple. Seller will ensure that Seller Parties appropriately waive any and all claims and assign to Apple any and all rights or any interests in any Work Product or original works created in connection with this Agreement. Seller irrevocably agrees not to assert against Apple or its direct or indirect customers, assignees, or licensees any claim of any intellectual property rights of Seller affecting the Work Product. Apple will not have rights to any works conceived or reduced to practice by Seller which were developed entirely on Sellers own time without using equipment, supplies, facilities, or trade secret or Apple Confidential Information, unless (i) such works relate to Apples business, or Apples actual or demonstrably anticipated research or development, or (ii) such works result from any Services performed by Seller for Apple.

13. ANTI-CORRUPTION.

13.1 Seller shall comply with, and shall ensure that all Seller Parties comply with Apple's Anti-Corruption Policy as posted on Apple's public website, and with all applicable laws and regulations enacted to combat bribery and corruption, including the United States Foreign Corrupt Practices Act, the UK Bribery Act, the principles of the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials, and any corresponding laws of all countries where business or services will be conducted or performed pursuant to this Agreement. Seller shall not, and shall ensure that Seller Parties do not, either directly or indirectly, pay, offer, promise to pay, or give anything of value (including any amounts paid or credited by Apple to Seller) to any person including an employee or official of a government, government controlled enterprise or company, or political party, with the reasonable knowledge that it will be used for the purpose of obtaining any improper benefit or to improperly influence any act or decision by such person or for the purpose of obtaining, retaining, or directing business. Any amounts paid by Apple to Seller or Seller

Parties pursuant to the terms of this Agreement will be for services actually rendered, or products sold, in accordance with the terms of this Agreement. Seller shall not, and shall ensure that Seller Parties do not, offer or accept bribes or kickbacks in any form.

13.2 Disclosure of Government Related Parties. Seller and Seller Parties represents and warrants that they have, to the best of the Seller's and Seller's Affiliate's knowledge and to the extent permitted by law, provided Apple with complete and accurate information regarding any majority owner, partner, officer, director, manager of Seller or Seller Parties, or any other party who is authorized to conduct business on behalf of Seller or Seller Parties (collectively, "**Seller Authorized Parties**") that is, has been or will become, an official or employee of a governmental entity or political party or a candidate for political office (each, a "**Government Related Party**"). If at any time during the term of this Agreement, Seller or Seller Parties becomes aware, or otherwise has reason to believe, that any Seller Authorized Party is, has been or will become, a Government Related Party, then, to the extent permissible by law, Seller shall promptly notify Apple.

14. NO GRATUITIES. Seller shall not, and shall ensure that Seller Parties do not, either directly, or indirectly, offer or give any person or entity any gift, gratuity, payment or other inducement with a view toward securing business from Apple or influencing the terms, conditions or performance of this Agreement or any PO.

15. TERMINATION. Apple may terminate this Agreement upon written notice to Seller if Seller fails to perform or otherwise breaches this Agreement, files a petition in bankruptcy, becomes insolvent, or dissolves. In the event of such termination, Apple shall pay Seller for the portion of the Services satisfactorily performed and those conforming Goods delivered to Apple through the date of termination, less appropriate offsets, including any additional costs to be incurred by Apple in completing the Services. Apple may terminate this Agreement for any other reason upon ten (10) days written notice to Seller. Seller shall cease to perform Services and/or provide Goods under this Agreement on the date of termination specified in such notice. In the event of such termination, Apple shall be liable to Seller only for those Services satisfactorily performed and those conforming Goods delivered to Apple through the date of termination, less appropriate offsets. Seller may terminate this Agreement upon written notice to Apple if Apple fails to pay Seller within sixty (60) days after Seller notifies Apple in writing that payment is past due. Upon the expiration or termination of this Agreement for any reason: (i) each party will be released from all obligations to the other arising after the date of expiration or termination, except for those which by their terms survive such termination or expiration; and (ii) Seller will promptly notify Apple of all Apple Confidential Information or any Work Product in Sellers possession and, at the expense of Seller and in accordance with Apples instructions, will promptly deliver to Apple all such Apple Confidential Information and/or Work Product.

16. SURVIVAL OF OBLIGATIONS. Any obligations and duties that by their nature extend beyond the expiration or termination of this Agreement shall survive the expiration or termination of this Agreement.

17. FORCE MAJEURE. Neither party will be liable for any failure to perform, including failure to accept performance of Services or take delivery of the Goods as provided, caused by circumstances beyond its reasonable control including, but not limited to, acts of God, acts of war, government action or accident, provided it promptly notifies the other party and uses reasonable efforts to correct its failure to perform.

18. SEVERABILITY. If any provision of this Agreement shall be deemed to be invalid, illegal or unenforceable, the validity, legality, and enforceability of the remaining provisions shall not in any way be affected or impaired thereby.

19. REMEDIES. If Seller breaches this Agreement, Apple shall have all remedies available by law and at equity. For the purchase of Goods, Sellers sole remedy in the event of breach of this Agreement by Apple shall be the right to recover damages in the amount equal to the difference between market price at the time of breach and the purchase price specified in the Agreement. No alternate method of measuring damages shall apply to this transaction. Seller shall have no right to resell Goods for Apples account in the event of wrongful rejection, revocation of acceptance, failure to make payment or repudiation by Apple and any resale so made shall be for the account of Seller. Seller acknowledges and agrees that the obligations and promises of Seller under this Agreement are of a unique, intellectual nature giving them particular value. Sellers breach of any of the promises contained in this Agreement will result in irreparable and continuing damage to Apple for which there will be no adequate remedy at law and, in the event of

such breach, Apple will be entitled to seek injunctive relief, or a decree of specific performance.

20. **LEGAL FEES.** In any action to enforce this Agreement, the prevailing party shall be entitled to recover all court costs and expenses and reasonable legal fees, in addition to any other relief to which it may be entitled.

21. **LIMITATION OF LIABILITY.** IN NO EVENT SHALL APPLE BE LIABLE TO SELLER OR SELLER PARTIES, OR ANY THIRD PARTY FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF, OR IN CONNECTION WITH, THIS AGREEMENT, WHETHER OR NOT APPLE WAS ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

22. **ASSIGNMENT/WAIVER.** Seller may not assign this Agreement or any of its rights or obligations under this Agreement, without the prior written consent of Apple. Any assignment or transfer without such written consent shall be null and void. A waiver of any default or of any term or condition of this Agreement shall not be deemed to be a continuing waiver or a waiver of any other default or any other term or condition.

23. **NONEXCLUSIVE AGREEMENT.** This is not an exclusive agreement. Apple is free to engage others to perform Services or provide Goods the same as or similar to Sellers. Seller is free to, and is encouraged to, advertise, offer, and provide Sellers Services and/or Goods to others; provided however, that Seller does not breach this Agreement.

24. **NOTICES.** Except for POs which may be sent by local mail, facsimile transmission, or electronically transmitted, all notices required or permitted by this Agreement must be in writing addressed to the authorized representative(s) of the other party. Notice will be deemed given (i) when delivered personally; (ii) when sent by confirmed facsimile; (iii) one day after having been sent by commercial overnight carrier specifying next-day delivery with written verification of receipt; and (iv) three days after having been sent by registered mail postage prepaid. A copy of any notice sent to Apple must also be sent simultaneously to Apple's Purchasing Department at 120 Bremner Blvd., Suite 1600, Toronto, Ontario M5J 0A8.

25. **COMPLIANCE WITH LAWS; SAFETY AND LABOR STANDARDS.**

25.1. **General.** Seller will comply with all applicable laws and regulations (including, without limitation, the laws, orders, policies, and regulations relating to import, export and re-export of commodities, technical data and software, privacy, labour and employment) and will defend and hold Apple harmless from any expense or damage resulting from its violation or alleged violation of any such law or regulation in the performance of this Agreement. Seller will ensure that the Goods and any materials procured or any services performed by Seller will not be produced, manufactured or performed, in whole or in part, by convict or forced labour or by any child under the age of 14 or the minimum age permitted by applicable law, whichever age is higher. Seller will provide Apple, upon request, accurate information concerning its compliance with applicable laws and regulations.

25.2 **Supplier Code of Conduct.** At all times during the term of this Agreement, Seller will comply with the Apple Supplier Code of Conduct ("**Code of Conduct**"), as amended by Apple from time-to-time, available from Apple's public website at <https://www.apple.com/supplier-responsibility/>. Notwithstanding anything to the contrary herein, Seller will agree to the following:

(i) Seller will allow Apple and a third party representative, retained by or representing Apple (collectively, the "**Auditor**"), to assess Seller's compliance with the Code of Conduct by inspecting Seller's facilities and/or reviewing Seller's practices, policies, and relevant records without notice, and/or by interviewing Seller's personnel without monitoring, solely to verify Seller's compliance with the Code of Conduct (collectively, an "**Assessment**").

(ii) Seller will promptly provide the Auditor with access to any relevant facilities and personnel without disruption or interference, in connection with any Assessment.

(iii) Seller will promptly provide complete and accurate information and documentation in response to the Auditor's requests.

(iv) Seller will allow the Auditor to review and assess working hours and conditions, remuneration and benefits, personnel practices, production, dormitory, and dining facilities, business conduct, and health, safety, and environmental practices, as applicable, in connection with any Assessment.

(v) Seller will not request or encourage, directly or indirectly, any Seller personnel to furnish false or incomplete information in connection with any Assessment.

(vi) Seller will not take retaliatory action against any Seller personnel interviewed during an Assessment.

(vii) Seller will promptly implement corrective action to remedy any material non-conformance with the Code of Conduct. Apple may disclose the results of any Assessment in connection with its corporate responsibility, corporate compliance, and periodic reporting activities. Seller will obtain all permits, consents, and authorizations necessary to enable the Auditor to assess Seller's policies, practices, records, and facilities. Seller's failure to perform its obligations described in this subsection or to remedy any material non-conformance with the Code of Conduct after a reasonable amount of time will constitute a breach of this Agreement. For purposes of this subsection, the term "**Seller**" includes any party that performs a material portion of the obligations to Apple under this Agreement.

25.3. Export Compliance. Seller will not sell, export or transfer Goods or Services, or any Apple Confidential Information outside Canada, either directly or indirectly. Notwithstanding the foregoing, Seller acknowledges that all Goods or Services, and Apple Confidential Information is subject to applicable laws, regulations, orders and other limitations on the export and re-export of commodities, technical data and software, and cannot be exported, resold or transferred in anyway: (i) in violation of such limitations imposed by Canada, or any other relevant national government authority; or (ii) to any country for which an export license or other governmental approval is required at the time of export, without first obtaining all necessary licenses or other approvals; or (iii) to any country or national or resident of a country to which trade is embargoed by Canada or the United States, or (iv) to any person or firm on the U.S. Department of Commerce's Table of Denial Orders or Entities list, or U.S Treasury Department's list of Specially Designated Nationals; or (v) for use in any sensitive nuclear, chemical or biological weapons, or missile technology end-uses unless authorized by the U.S. Government by regulation or specific license.

25.4. Customs. Upon Apple's request, Seller will promptly provide Apple with a statement of origin for all Goods and Canadian Customs documentation for Goods wholly or partially manufactured outside of Canada.

25.5. Hazardous Materials. If Goods include hazardous materials, Seller represents and warrants that Seller understands the nature of any hazards associated with the manufacture, handling, and transportation of such hazardous materials

25.6. Packaging and Labeling. Seller represents and warrants that its Goods comply with all applicable packaging and labeling laws, including but not limited to any language requirements, safety disclosures, and weight and measurement descriptions.

25.7. Business Ethics. Seller further warrants that any information required or requested by Apple during the term of the Agreement will be complete and true and that it will notify Apple if it has knowledge that an owner, partner, officer, director or employee of Seller is or will become during the term of this Agreement (i) an official or employee of a governmental entity or political party or (ii) a candidate for political office. Any fee paid by Apple to Seller for Goods or Services will be for the items actually rendered in accordance with the terms of this Agreement and no part of any such fee or any other funds of Seller will directly or indirectly, be paid to or accrue for the benefit of, any official, agent or employee of, (or in any way connected with) any government or sub-division, ministry, agency or authority thereof or a political party or an officer, agent or employee of a political party or a candidate for political office or a director, officer, employee or shareholder of any customer or prospective customer of Apple.

26. PUBLICITY/MARKS. Seller will not use (or permit Seller Parties to use) Apples trademarks, service marks, trade names, logo or other commercial or product designations for any purpose, or make (or permit Seller Parties to make) any public statement whatsoever (including, without limitation, press releases, media statements, case studies or the like) regarding the existence of this Agreement or the parties relationship.

27. GOVERNING LAW. This Agreement and the rights and obligations of the parties will be governed by and construed and enforced in accordance with the laws of the jurisdiction of the Apple entity shown on the face of the PO, without regard to conflicts of law principles. The parties expressly agree that the provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods will not apply to this Agreement or to their relationship.

28. EQUITABLE RELIEF. Notwithstanding Section 27 above, either party may seek equitable relief in order to protect its confidential information or intellectual property at any time. The parties hereby waive any bond requirements for obtaining equitable relief.

29. ENTIRE AGREEMENT/MODIFICATION/LANGUAGE. This Agreement is the complete, final, and exclusive

statement of the terms of the agreement between the parties and supersedes any and all other prior and contemporaneous negotiations and agreements between them relating to the subject matter hereof. This Agreement may not be varied, modified, altered, or amended except in writing signed by the parties. The terms and conditions of this Agreement shall prevail notwithstanding any variance with the terms and conditions of any acknowledgment or other document submitted by Seller. Notwithstanding the foregoing, this Agreement will not supersede or take the place of any written agreement that is signed by both parties and covers the same subject matter as this Agreement or its related POs.

APPLE CANADA INC.
CONVENTION D'ACHAT
CONDITIONS GÉNÉRALES DU BON DE COMMANDE

LA PRÉSENTE CONVENTION D'ACHAT (la « **Convention** ») énonce les conditions générales qui s'appliquent à tous les achats de produits et services effectués par Apple auprès du Vendeur au moyen d'un bon de commande (un « **Bon de commande** ») émis par Apple pour le Vendeur. Tel qu'il est utilisé dans la présente Convention, « **Vendeur** » désigne l'entité identifiée au recto d'un Bon de commande comme étant le Vendeur ainsi que ses filiales et sociétés affiliées, et « **Apple** » désigne Apple Canada Inc. Le Vendeur et Apple conviennent de ce qui suit :

1. **SERVICES ET PRODUITS LIVRABLES.** Le Vendeur s'engage à exécuter les services (« **Services** ») et/ou à fournir les produits ou les livrables décrits dans un Bon de commande (collectivement dénommés « **Produits** »), conformément aux conditions générales de la présente Convention et aux conditions générales figurant au recto du Bon de commande, lesquelles sont intégrées par référence aux présentes. Dès l'acceptation d'un Bon de commande, l'expédition de Produits ou le début des Services, le Vendeur sera lié par les dispositions de la présente Convention, que le Vendeur reconnaisse ou signe la présente Convention ou le Bon de commande, à moins que le Vendeur ne s'y oppose par écrit avant l'expédition des Produits ou le début des Services. Un Bon de commande ne constitue pas une offre ferme et peut être révoqué en tout temps avant son acceptation. La présente Convention ne peut être modifiée, remplacée ou altérée par ailleurs, et elle ne peut faire l'objet d'ajouts, sauf par un écrit signé par un représentant autorisé d'Apple. Toute modalité ou condition contenue dans tout accusé de réception, facture ou autre communication du Vendeur qui est incompatible avec les conditions générales de la présente Convention, est rejetée par les présentes. Dans la mesure où un Bon de commande peut être considéré comme une acceptation d'une offre préalable du Vendeur, cette acceptation est expressément faite à condition que le Vendeur accepte les conditions des présentes, et l'expédition des Produits ou le début de l'exécution de tout Service par le Vendeur constituera cette acceptation. Apple se réserve le droit de reprogrammer toute livraison ou d'annuler tout bon de commande émis à tout moment avant l'expédition des Produits ou avant le début de tout Service. Apple ne sera pas soumise à des frais ou autres charges suite à une telle annulation.

2. **LIVRAISON.** Le respect des délais est essentiel. La livraison des produits sera effectuée conformément au calendrier, par l'intermédiaire du transporteur et à l'endroit indiqué au recto du Bon de commande applicable. Apple se réserve le droit de retourner, en port dû, tous les Produits reçus en avance sur le calendrier de livraison. Si aucun calendrier de livraison n'est spécifié, la commande sera exécutée rapidement et la livraison sera effectuée par le moyen de transport terrestre ou maritime le plus rapide. Si aucun transporteur n'est spécifié dans le Bon de commande, le Vendeur utilisera le transporteur le moins cher. Dans le cas où le Vendeur ne livrerait pas les Produits dans le délai spécifié, Apple peut, à son choix, refuser d'accepter les Produits et annuler le Bon de commande sans engager sa responsabilité ou peut exiger sa juste part des Produits disponibles du Vendeur et annuler le solde du Bon de commande sans engager sa responsabilité. Le Vendeur doit emballer tous les articles dans des contenants appropriés afin de permettre un transport et une manutention sécuritaires. Chaque contenant livré doit être étiqueté et marqué pour permettre d'identifier le contenu sans l'ouvrir, et toutes les boîtes et tous les emballages doivent contenir des feuilles d'emballage indiquant le contenu. Le numéro du Bon de commande d'Apple doit figurer sur tous les contenants d'expédition, les feuilles d'emballage, les bons de livraison et les connaissements. Le Vendeur identifiera clairement le pays d'origine de tous les Produits livrés et il indemniserà Apple en ce qui concerne tous les frais, droits, pénalités, dommages, règlements, coûts ou honoraires d'avocat encourus par Apple en relation avec le fait que le Vendeur n'aurait pas identifié correctement le pays d'origine.

3. **IDENTIFICATION, RISQUE DE PERTE ET DESTRUCTION DES PRODUITS.** Le vendeur assume tous les risques de perte jusqu'au transfert du titre de propriété à Apple. La propriété des Produits sera transférée à Apple dès réception des Produits à la destination désignée; toutefois, si la destination désignée est un entrepôt exploité par le Vendeur ou un tiers pour le compte du Vendeur (un « **Point de transbordement** »), même s'il est situé sur le site d'Apple, la réception par Apple aura lieu, et le risque de perte ainsi que le titre de propriété seront transférés à Apple, lorsque ceux-ci seront livrés physiquement à Apple et retirés du Point de transbordement. Si les Produits commandés sont détruits avant le transfert du titre de propriété à Apple, Apple peut, à son choix, annuler le Bon de commande applicable sans engager sa responsabilité ou exiger la livraison de Produits de remplacement de même qualité, en quantité égale. Cette livraison sera effectuée dès que possible sur le plan commercial. Si la perte des Produits est

partielle, Apple aura le droit d'exiger la livraison des Produits non détruits.

4. PAIEMENT.

4.1 En contrepartie de l'exécution des Services, de la livraison des Produits et de la cession des droits à Apple conformément à la présente Convention, Apple paiera au Vendeur (i) le montant convenu et spécifié dans le Bon de commande applicable, ou (ii) le prix proposé par le Vendeur à la date d'expédition (pour les Produits), ou la date à laquelle les Services ont commencé (pour les Services), selon la valeur la plus basse; étant entendu, toutefois, que si la destination désignée pour les Produits est un Point de transbordement, Apple paiera au Vendeur (a) le montant convenu et spécifié dans le Bon de commande applicable, ou (b) le prix proposé par le Vendeur à la date à laquelle ces Produits sont physiquement livrés à Apple et retirés du Point de transbordement, le montant le plus bas étant retenu. Les taxes et autres frais applicables tels que les frais d'expédition, les droits de douane, les droits et taxes d'importation, les impôts et les suppléments imposés par le gouvernement doivent être indiqués séparément sur la facture du Vendeur. Le paiement ne constitue pas une acceptation. Tous les droits et taxes exigibles sur les Produits avant la réception par Apple des Produits conformes au Bon de commande seront à la charge du Vendeur. Le Vendeur facturera Apple pour tous les Produits livrés et pour tous les Services effectivement fournis. Chaque facture soumise par le Vendeur doit être fournie à Apple dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant l'achèvement des Services ou la livraison des Produits et doit faire référence au Bon de commande applicable, et Apple se réserve le droit de renvoyer toutes les factures incorrectes. Apple bénéficiera d'une remise de 2 % sur le montant facturé pour toutes les factures soumises plus de quatre-vingt-dix (90) jours après l'achèvement des Services ou la livraison des Produits. Sauf indication contraire au recto d'un Bon de commande, Apple s'engage à payer le montant facturé dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réception d'une facture correcte. Le Vendeur ne recevra aucune redevance ou autre rémunération sur la production ou la distribution de tout produit développé par Apple ou le Vendeur en rapport avec les Produits ou Services fournis ou basée sur ceux-ci. Le paiement sera effectué en dollars canadiens.

4.2 Si Apple conteste l'exactitude d'une facture (un « **Différend de facturation** »), Apple informera le Vendeur par écrit, au plus tard trente (30) jours après la date de cette facture, de la nature du Différend de facturation. Apple pourra retenir le paiement du montant contesté et ce paiement ne sera pas considéré comme en souffrance pendant l'enquête du Vendeur. Le Vendeur fera des efforts commercialement raisonnables pour résoudre complètement le différend de facturation dans les trente (30) jours suivant la date à laquelle le Vendeur aura reçu la demande initiale de facturation d'Apple.

4.3 Le Vendeur tiendra des registres écrits ou électroniques reflétant la base de tous les frais facturés dans le cadre d'un Bon de commande pendant cinq (5) ans après la réception par le Vendeur du paiement final d'Apple à l'égard du Bon de commande. Apple aura le droit, mais non l'obligation, à tout moment ou de temps à autre, pendant les heures de bureau normales, moyennant préavis d'au moins vingt-quatre (24) heures au Vendeur, d'inspecter, de vérifier ou d'examiner les opérations, dossiers, systèmes et installations du Vendeur pour déterminer le respect du Bon de commande par le Vendeur et tout sous-traitant, et pour évaluer la justification des sommes facturées à Apple. Une telle inspection, un tel examen et/ou une telle vérification ne saurait (i) décharger le Vendeur de toute obligation, responsabilité ou dette, ou (ii) constituer l'approbation ou le consentement d'Apple à toute action entreprise ou à une méthode, un système et/ou une procédure utilisés par le Vendeur. Toute inspection, tout examen et/ou tout audit qu'Apple pourrait effectuer sera pour le seul bénéfice d'Apple. Si un tel audit révèle des surcharges, le Vendeur devra, sur demande, payer à Apple le montant de ces surcharges, ainsi que les intérêts sur ces surcharges au taux de dix pour cent (10 %) par an, ou le montant maximum autorisé par la loi, le montant le plus bas étant retenu, à compter de la date de chaque surcharge, jusqu'à ce que le montant en question soit remboursé à Apple. Si un tel audit révèle des surcharges, en plus des montants auxquels Apple pourrait avoir droit, le Vendeur devra, sur demande, rembourser à Apple tous les frais et dépenses encourus par Apple dans le cadre de cet audit.

5. GARANTIES.

5.1 Services. Le Vendeur déclare et garantit que tous les Services seront exécutés de manière compétente et professionnelle, avec l'application des connaissances et la fourniture des efforts requis par les procédures professionnelles standard reconnues actuellement. En outre, le Vendeur déclare et garantit que les Services seront exécutés conformément aux spécifications applicables et à tout énoncé de travail signé par un représentant autorisé d'Apple, et qu'ils seront corrects et appropriés aux fins qui y sont énoncées. Le Vendeur déclare et garantit que l'exécution des Services dans le cadre de la présente Convention n'entrera pas en conflit avec tout autre accord ou

restriction légale liant le Vendeur, ni ne sera interdite de quelque manière que ce soit.

5.2 Produits. Le Vendeur garantit qu'il possède un titre de propriété valable et transférable sur tous les Produits fournis et que tous les Produits seront neufs et n'auront pas été utilisés ou remis à neuf. Le Vendeur garantit que tous les Produits livrés seront exempts de tout défaut et conformes à toutes les spécifications applicables et à tous les énoncés de travail signés par un représentant autorisé d'Apple pendant une période de quinze (15) mois à compter de la date de livraison à Apple ou pendant la période prévue dans la garantie standard du Vendeur couvrant les Produits, si celle-ci est plus longue. Le Vendeur s'engage par les présentes à mettre des pièces de rechange à la disposition d'Apple pendant une période de sept (7) ans à compter de la date d'expédition au prix en vigueur du Vendeur, moins les remises applicables. En outre, les produits achetés seront soumis à toutes les garanties écrites et orales expresse données par les agents du Vendeur, ainsi qu'à toutes les garanties prévues par la loi ou autrement. Toutes les garanties doivent être interprétées comme des conditions aussi bien que des garanties, et elles ne doivent pas être considérées comme étant exclusives. Le Vendeur fournira aux Vendeurs d'Apple une garantie standard et une garantie de service après-vente applicable aux Produits. Toutes les garanties s'appliquent tant à Apple qu'à ses clients. Si Apple identifie un problème de garantie avec les Produits pendant la période de garantie, Apple informera rapidement le Vendeur de ces problèmes et retournera les Produits au Vendeur, aux frais de ce dernier. Dans les cinq (5) jours ouvrés suivant la réception des Produits retournés, le Vendeur devra, au choix d'Apple, soit réparer ou remplacer ces Produits, soit créditer le compte d'Apple pour ces derniers. Les Produits de remplacement et les Produits réparés seront garantis pendant le reste de la période de garantie ou pendant six (6) mois, selon la période la plus longue des deux.

6. INSPECTION. Apple disposera d'un délai raisonnable après la réception des Produits ou des livrables du Service et avant le paiement pour les inspecter afin de s'assurer de leur conformité au Bon de commande et aux spécifications applicables et à tout énoncé des travaux signé par un représentant autorisé d'Apple, et les Produits reçus avant l'inspection ne seront réputés acceptés que lorsqu'Apple aura effectué des tests adéquats pour déterminer si les Produits y sont conformes. L'utilisation d'une partie des produits à des fins d'essai ne constitue pas une acceptation des produits. Si les Produits proposés ne sont pas entièrement conformes aux dispositions des présentes, Apple se réserve le droit de les refuser. Les produits non conformes seront retournés au vendeur en port dû et le risque de perte sera transféré au vendeur lors de la livraison des produits par Apple au transporteur public.

7. ENTREPRENEUR INDÉPENDANT. Apple ne s'intéresse qu'aux résultats obtenus dans le cadre de la présente Convention; la manière et les moyens d'obtenir ces résultats sont soumis au contrôle exclusif du Vendeur. Le Vendeur est un entrepreneur indépendant à toutes fins, sans autorisation expresse ou implicite de lier Apple par convention ou autrement. Ni le Vendeur ni ses employés, agents ou sous-traitants (« **Parties vendeuses** ») ne sont des agents ou employés d'Apple, et ils n'ont donc droit à aucun avantage social d'Apple, y compris, sans toutefois s'y limiter, aucun type d'assurance. Le Vendeur sera responsable de tous les coûts et dépenses liés à l'exécution de ses obligations en vertu de la présente Convention et il devra utiliser ses propres fournitures et équipements. Apple peut exiger une vérification des antécédents de toute affiliée du Vendeur qui fournit des Services dans les locaux d'Apple, et le Vendeur consent par les présentes à une telle enquête. Apple s'engage à garder confidentiels les résultats de cette enquête et à ne fournir ces renseignements qu'aux personnes qui ont besoin d'en prendre connaissance ou qui sont tenues de le faire en vertu de la législation en vigueur. Les Affiliées du Vendeur doivent respecter les règles de fonctionnement de tous les locaux d'Apple lorsqu'elles s'y trouvent. Apple se réserve le droit d'interdire aux Affiliées d'un Vendeur d'exécuter des Services dans les locaux d'Apple.

8. VENDEUR RESPONSABLE DES TAXES ET DE LA DOCUMENTATION. Le Vendeur sera seul responsable de remplir les formulaires fiscaux fédéraux, provinciaux et locaux appropriés et de payer tous les impôts ou frais, y compris les impôts et taxes estimés et les taxes sur l'emploi, dus à l'égard de la réception par le Vendeur de tout paiement en vertu de la présente Convention. Le Vendeur s'engage en outre à fournir à Apple une assistance raisonnable en cas d'audit par les autorités. Apple n'aura aucune responsabilité de payer ou de retenir sur tout paiement au Vendeur en vertu de la présente Convention, les taxes ou droits fédéraux, provinciaux ou locaux.

9. ASSURANCE. Le Vendeur sera seul responsable de maintenir et d'exiger des Parties vendeuses qu'elles maintiennent une assurance maladie, automobile, accidents du travail, indemnités de chômage, invalidité, responsabilité civile et autres assurances adéquates, comme l'exige la loi ou comme c'est la pratique courante dans les commerces ou entreprises du Vendeur et des Parties vendeuses, la couverture la plus étendue étant retenue. Sur demande, le Vendeur fournira à Apple des certificats d'assurance ou des preuves de couverture avant de commencer l'exécution de la présente Convention. Le Vendeur devra fournir une couverture adéquate pour toute propriété d'Apple

sous la garde ou le contrôle du Vendeur ou des Parties vendeuses.

10. INDEMNITÉ. Le Vendeur devra indemniser, dégager de toute responsabilité et, à la demande d'Apple, défendre Apple, ses dirigeants, administrateurs, directeurs, clients, agents et employés, contre l'intégralité des réclamations, responsabilités, dommages, pertes et dépenses, y compris les honoraires d'avocat et les frais de poursuites découlant des Produits ou Services fournis dans le cadre d'un Bon de commande, ou liés de quelque manière que ce soit à un Bon de commande, notamment (i) toute plainte en cas de décès ou de blessures corporelles, de destruction ou dommages matériels, ou de contamination de l'environnement, et tous frais de nettoyage associés, (ii) si le Vendeur ne remplit aucun critère légal pour le statut de contractant indépendant, (iii) toute plainte fondée sur la négligence, des omissions ou l'inconduite délibérée du Vendeur ou de l'une des sociétés affiliées du Vendeur, (iv) toute plainte d'un tiers selon laquelle les Produits ou Services fournis ne sont pas conformes à une exigence légale locale concernant l'emballage et l'étiquetage, et (v) toute plainte par un tiers contre Apple alléguant que les Produits ou Services, les résultats de ces services, ou de tout autre produit ou procédé fourni en vertu d'un Bon de commande, enfreignent un brevet, un droit d'auteur, une marque de commerce, un secret commercial ou tout autre droit de propriété d'un tiers, que ceux-ci soient fournis seuls ou en combinaison avec d'autres produits, logiciels ou procédés. Le Vendeur ne réglera pas une telle poursuite ou plainte sans l'approbation écrite préalable d'Apple. Le Vendeur s'engage à payer ou à rembourser tous les frais qui peuvent être encourus par Apple dans le cadre de l'application de cette indemnisation, y compris les honoraires d'avocat. Si l'utilisation de Produits ou Services par Apple, ses distributeurs, sous-traitants ou clients est interdite, est menacée d'injonction ou fait l'objet d'une procédure judiciaire, le Vendeur devra, à ses frais et dépens, soit (a) remplacer les Produits ou Services par des Produits ou Services non contrefaisants entièrement équivalents; (b) modifier les Produits ou Services afin qu'ils ne soient plus en violation, mais restent pleinement équivalents en termes de fonctionnalité; (c) obtenir pour Apple, ses distributeurs, sous-traitants ou clients le droit de continuer à utiliser les Produits ou Services; ou (d) si rien de ce qui précède n'est possible, rembourser tous les montants payés pour les Produits ou Services concernés.

11. CONFIDENTIALITÉ; DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL; SÉCURITÉ DES DONNÉES.

11.1 CONFIDENTIALITÉ. Le Vendeur peut prendre connaissance de certaines Informations confidentielles d'Apple (telles que définies ci-dessous) dans le cadre de l'exécution des présentes et accepte de conserver ces Informations confidentielles d'Apple en toute confidentialité pendant et après la résiliation ou l'expiration de la présente Convention. Les « **Informations confidentielles d'Apple** » comprennent, sans toutefois s'y limiter, toutes les informations, écrites ou orales, sous quelque forme que ce soit, notamment les informations relatives à la recherche, au développement, aux produits, aux méthodes de fabrication, aux secrets commerciaux, aux plans d'affaires, aux clients, aux fournisseurs, aux finances, aux données relatives au personnel, aux produits (comme défini à la Section 12, ci-dessous) et autres matériels ou informations considérés comme propriétaires par Apple concernant les activités ou affaires actuelles ou futures d'Apple qui sont directement ou indirectement communiquées au Vendeur. En outre, les Informations confidentielles d'Apple désignent les informations exclusives ou confidentielles d'un tiers divulguées au Vendeur dans le cadre de la fourniture de Services ou de Produits à Apple. Les Informations confidentielles d'Apple n'incluent pas les informations (i) dont le Vendeur avait légalement connaissance sans restriction de divulgation avant qu'Apple ne les divulgue au Vendeur, (ii) qui sont maintenant publiques ou deviennent publiques sans aucun acte illicite ou défaut d'agir du Vendeur, (iii) que le Vendeur a développées indépendamment sans utiliser les Informations confidentielles d'Apple, comme démontré par une documentation appropriée, ou (iv) qui sont désormais légalement fournies par un tiers à titre de droit et sans restrictions de la divulgation. En outre, le Vendeur peut divulguer des Informations confidentielles d'Apple qui doivent être divulguées en vertu d'une exigence d'un organisme gouvernemental ou d'une loi, à condition que le Vendeur en informe rapidement Apple avant de les divulguer. Le Vendeur s'engage à ne pas copier, modifier ou divulguer directement ou indirectement des Informations confidentielles Apple. Par ailleurs, le Vendeur s'engage à limiter sa distribution interne d'Informations confidentielles d'Apple aux Vendeurs qui ont besoin d'en prendre connaissance, et à prendre des mesures pour s'assurer que la diffusion est ainsi limitée, y compris la signature par les Vendeurs d'accords de non-divulgation comportant des dispositions substantiellement similaires à celles énoncées dans cet Accord. En aucun cas, le Vendeur n'utilisera moins que le degré de soin et les moyens qu'il utilise pour protéger ses propres informations de même nature, mais jamais moins que le soin raisonnable nécessaire pour empêcher l'utilisation non autorisée des Informations confidentielles Apple. Le Vendeur s'engage en outre à ne pas utiliser les Informations confidentielles d'Apple, sauf dans le cadre de l'exécution des présentes, et à ne pas utiliser ces Informations confidentielles d'Apple pour son propre bénéfice ou celui d'un tiers. Le mélange des Informations confidentielles d'Apple avec les informations du Vendeur n'affectera

pas la nature confidentielle ou la propriété de ces dernières, comme indiqué ci-dessous. Le Vendeur s'engage à ne pas concevoir ou fabriquer de produits incorporant des Informations confidentielles Apple sans le consentement écrit exprès d'Apple dans chaque cas. Toutes les Informations confidentielles d'Apple sont et resteront la propriété d'Apple. Sur demande écrite d'Apple ou à la résiliation de la présente Convention, le Vendeur retournera, transférera ou cédera à Apple toutes les Informations confidentielles Apple, y compris tous les Produits du Travail.

11.2 Protection des données à caractère personnel. En conséquence de la présente Convention, le Vendeur et les Parties vendeuses peuvent obtenir certaines informations relatives à des personnes identifiées ou identifiables (« **Données à caractère personnel** »), y compris, mais sans s'y limiter, auprès d'Apple au nom d'Apple ou de ses filiales locales et/ou de ses filiales situées dans tout autre pays. Le Vendeur n'aura aucun droit, titre ou intérêt dans les Données à caractère personnel qu'il aura obtenues à la suite de cette Convention. Le type de données à caractère personnel et les catégories de personnes concernées sont précisés dans un Bon de commande, un cahier des charges ou d'autres instruments contractuels exécutés dans le cadre de la présente Convention.

Le Vendeur ne peut divulguer des Données à caractère personnel qu'à des tiers (y compris les Parties vendeuses) qui ont besoin de les connaître et qui ont signé des accords les obligeant à protéger les Données à caractère personnel de la même manière que celle décrite dans cette Convention. Le Vendeur n'engagera aucun tiers pour exécuter une partie quelconque des Services si ce tiers peut obtenir ou traiter des Données à caractère personnel, sans l'accord écrit préalable d'Apple. Nonobstant ce consentement, le Vendeur ne sera dégagé d'aucune obligation au titre du présent article et restera seul responsable envers Apple si le tiers manque à ses obligations en matière de Données à caractère personnel.

Le Vendeur et les Parties vendeuses doivent : (i) se conformer aux instructions raisonnables d'Apple ou de ses sociétés affiliées concernant les Données à caractère personnel, à moins que la loi applicable ne l'exige autrement, auquel cas le Vendeur devra informer Apple sans délai de l'obligation légale applicable avant de traiter les Données à caractère personnel, à moins que cette obligation légale applicable ne l'interdise pour des raisons d'intérêt public; (ii) informer immédiatement Apple si, à son avis, une instruction d'Apple viole le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement Européen et du Conseil du 27 avril 2016 ou une autre loi applicable à la protection des données; (iii) collecter, accéder, maintenir, utiliser, traiter et transférer les Données à caractère personnel uniquement dans le but d'exécuter les obligations du Vendeur au titre de la présente Convention; (iv) se conformer à l'ensemble des lois, réglementations et accords ou traités internationaux applicables relatifs aux Données à caractère personnel; (v) prendre toutes les mesures juridiques, organisationnelles et techniques appropriées pour protéger contre un traitement illicite et non autorisé des données à caractère personnel; et (vi) informer rapidement le Comité de protection des renseignements personnels d'Apple à privacy_notifications@apple.com si elle reçoit des demandes d'une personne en ce qui concerne les données à caractère personnel, y compris, mais sans s'y limiter, les spécifications d'exclusion, les demandes d'accès à l'information, les demandes de rectification d'informations et toutes les demandes similaires. Le Vendeur travaillera avec Apple pour traiter rapidement et efficacement de telles demandes concernant les Données à caractère personnel, et il ne répondra à de telles demandes que si Apple l'autorise expressément à le faire.

Si des données à caractère personnel sont transférées de l'Espace économique européen ou de la Suisse vers ou par le Vendeur et/ou des Parties vendeuses, en tant que responsable direct ou indirect du traitement des données, vers un pays que la Commission européenne ou, le cas échéant, le Commissaire fédéral suisse à la protection des données et à l'information, n'ont pas jugé assurer un niveau de protection adéquat des données à caractère personnel, le Vendeur devra soit a) souscrire aux instruments juridiques appropriés pour le transfert international de données (tels que le cadre de protection de la vie privée UE-États-Unis); ou b) exécuter : (1) les clauses contractuelles types telles qu'approuvées par la Commission européenne; et (2) le cas échéant, l'accord suisse sur la circulation transfrontalière des données; ou (c) signer des instruments contractuels ou des règles d'entreprise contraignantes (RCO) mutuellement acceptables qui sont approuvés par l'autorité de surveillance compétente.

Le Vendeur sera responsable des dommages causés à toute personne du fait du traitement des Données à caractère personnel par le Vendeur, lorsque le Vendeur ne s'est pas conformé à ses obligations en vertu de cette Section ou d'une loi, d'une réglementation et d'un accord ou traité international applicable relatif aux Données à caractère personnel, ou lorsqu'il a agi en dehors aux instructions légales d'Apple, ou contrairement à celles-ci.

11.3 Sécurité des données. Le Vendeur prendra toutes les mesures juridiques, organisationnelles et techniques appropriées pour se protéger contre le traitement illégal et non autorisé des Données à caractère personnel ou des

Informations confidentielles d'Apple (« **Données confidentielles** »). Le Vendeur maintiendra des normes d'exploitation et des procédures de sécurité raisonnables, et il fera de son mieux pour sécuriser les Données confidentielles en utilisant des mesures de sécurité physiques et logiques appropriées, y compris, mais sans s'y limiter, des technologies appropriées de sécurité du réseau et de cryptage, et en utilisant des exigences raisonnables d'identification des utilisateurs ou de contrôle des mots de passe, notamment une authentification à facteurs multiples, des mots de passe forts, des temps morts lors des sessions et autres procédures de sécurité émises par Apple à intervalles périodiques. Si Apple en fait la demande à tout moment pendant le terme de la présente Convention, le Vendeur fournira à Apple une copie de la politique de sécurité alors en vigueur du Vendeur. Le Vendeur informera Apple dans les plus brefs délais si le Vendeur sait ou a des raisons de croire qu'il y a eu une mauvaise utilisation, un compromis, une perte, une divulgation, une acquisition ou un accès non autorisé à des Données confidentielles (« **Violation de la sécurité des informations** ») ou un accès non autorisé à celles-ci. En cas de découverte d'une violation de la sécurité des informations, le Vendeur enquêtera, remédiera et atténuera les effets de la violation de la sécurité des informations, et il fournira à Apple l'assurance, raisonnablement satisfaisante pour Apple, que cette violation ne se reproduira pas. Le Vendeur fournira à la demande d'Apple des informations relatives à une telle violation de la sécurité des informations, y compris, mais sans s'y limiter, les vulnérabilités ou défauts, la date de début ou de fin, la date de découverte et les mesures spécifiques prises pour contenir et/ou atténuer ces risques. Si une violation de la sécurité des informations survient à la suite d'un acte ou d'une omission du Vendeur ou des Parties vendeuses, le Vendeur prendra, aux frais exclusifs du Vendeur, des mesures correctives (y compris une notification, des services de surveillance du crédit, une assurance contre la fraude et la création d'un centre d'appels pour répondre aux questions des clients) conformément aux instructions d'Apple.

11.4 Assistance. Le Vendeur fournira à Apple une assistance et un soutien raisonnables, et il agira uniquement selon les instructions d'Apple pour (i) répondre à une demande d'enquête ou de coopération émanant d'un régulateur de la protection des données ou d'une autorité similaire; (ii) donner notification d'une violation de la sécurité informatique à tout tiers lorsque ceci est requis ou demandé par Apple; (iii) effectuer les évaluations d'impact légalement requises sur la protection des données, la sécurité, et la confidentialité; (iv) consulter les autorités compétentes lorsque cela est requis en relation avec ces évaluations d'impact.

11.5 Retour ou destruction de données confidentielles. En cas de résiliation de la présente Convention pour quelque raison que ce soit, le Vendeur contactera rapidement Apple pour obtenir des instructions concernant le retour, la destruction ou toute autre action appropriée concernant les Données confidentielles. En cas de résiliation de la présente Convention pour quelque raison que ce soit, ou à tout moment à la demande d'Apple, le Vendeur devra : (i) retourner toutes les Données confidentielles à Apple, y compris, mais sans s'y limiter, tous les fichiers papier et électroniques, documents, documentations, notes, plans, dessins et toutes les copies de ceux-ci, et s'assurer que toutes les copies électroniques de ces Données confidentielles sont supprimées des systèmes du Vendeur (et éventuellement de ses Sous-traitants); (ii) à la demande écrite d'Apple, détruire, supprimer et rendre irrécupérables toutes les données confidentielles tangibles et électroniques des systèmes du Vendeur (et, le cas échéant, de ses sous-traitants), conformément aux directives du National Institute of Standards and Technology (NIST) sur l'assainissement des médias. Si Apple en fait la demande, le Vendeur fournira à Apple une confirmation écrite de sa conformité aux exigences de la présente Section.

11.6 Notification de non-conformité. Si le Vendeur n'est pas en mesure de se conformer aux obligations énoncées dans la présente Section, le Vendeur en informera Apple sans délai et Apple pourra prendre l'une ou plusieurs des mesures suivantes : (i) suspendre le transfert de Données confidentielles au Vendeur; (ii) exiger du Vendeur qu'il cesse de traiter les Données confidentielles; (iii) exiger le retour sécurisé ou la destruction des Données confidentielles; et/ou (iv) résilier immédiatement la présente Convention.

11.7 Le Vendeur mettra à la disposition d'Apple toutes les informations nécessaires pour démontrer le respect des obligations de la présente Section et de l'ensemble des lois, réglementations et accords ou traités internationaux applicables relatifs aux Données à caractère personnel; et il reconnaît et convient qu'Apple ou un tiers nommé par Apple (collectivement, « **Contrôleur** ») a le droit, afin de vérifier le respect des exigences de la présente Section, de vérifier les systèmes, dossiers et/ou installations du Vendeur et de ses sous-traitants ou affiliées qui fournissent des produits et/ou services liés au traitement, au transport ou au stockage des Données confidentielles. Apple annoncera son intention d'évaluer le Vendeur conformément à la présente Section en fournissant un préavis d'au moins cinq (5) jours ouvrables au Vendeur. Le Vendeur fournira au Contrôleur l'accès à son site, à ses systèmes et à ses dossiers selon ce qui est raisonnablement nécessaire pour évaluer la conformité aux exigences du présent article. À la demande

raisonnable d'Apple, le Vendeur fournira au Contrôleur un guide personnel du site sur place. Le Vendeur mettra à la disposition du Contrôleur, pour des entretiens en personne ou par téléphone, tout employé et/ou sous-traitant du Vendeur pour la communication d'informations et la collaboration en rapport avec la vérification prévue aux présentes. Cette vérification se fera aux frais d'Apple, à moins qu'elle ne révèle une non-conformité matérielle aux exigences du présent Article, auquel cas les frais seront à la charge du Vendeur.

12. PROPRIÉTÉ DU PRODUIT DU TRAVAIL. Aux fins de la présente Convention, l'expression « **Produit du travail** » comprend, sans s'y limiter, tous les dessins, découvertes, créations, travaux, dispositifs, masques, modèles, travaux en cours, produits livrables, inventions, produits, programmes informatiques, procédures, améliorations, développements, dessins, notes, documents, informations et matériaux réalisés, conçus ou développés par le vendeur, seul ou avec des tiers, qui résultent des services exécutés conformément à un Bon de commande, ou qui s'y rapportent et toutes leurs copies. Les Produits standard fabriqués par le Vendeur et vendus à Apple sans avoir été conçus, personnalisés ou modifiés pour Apple ne constituent pas un Produit du travail. Tout Produit du travail sera et restera à tout moment la propriété unique et exclusive d'Apple. Le Vendeur s'engage par les présentes à céder et à transférer irrévocablement à Apple, et il cède et transfère par les présentes à Apple, tous ses droits, titres et intérêts mondiaux sur le Produit du travail, y compris tous les droits de propriété intellectuelle associés. Apple aura le droit exclusif de déterminer le traitement de tout Produit du travail, y compris le droit de le garder comme secret commercial, d'exécuter et de déposer des demandes de brevet, de l'utiliser et de le divulguer sans demande de brevet préalable, de déposer en son nom propre des enregistrements de droits d'auteur ou de marques déposées, ou de suivre toute autre procédure qu'Apple juge appropriée. Le vendeur s'engage : (a) à divulguer rapidement par écrit à Apple tous les Produits du travail en sa possession; (b) à aider Apple de toutes les manières raisonnables, aux frais d'Apple, à obtenir, perfectionner, enregistrer, demander, maintenir et défendre pour le compte d'Apple, tous les droits d'auteur, droits de brevet, droits de masquage du travail, secrets commerciaux et autres droits de propriété ou protections légales sur le Produit du Travail au nom de Apple comme il le juge approprié; et (c) à traiter autrement tout Produit du Travail comme Information confidentielle d'Apple tel que décrit précédemment. Ces obligations de divulgation, d'assistance, d'exécution et de confidentialité subsistent après l'expiration ou la résiliation de la présente Convention. Tous les outils et équipements fournis par Apple au Vendeur restent la propriété exclusive d'Apple. Le Vendeur veillera à ce que les Vendeurs renoncent de manière appropriée à toute réclamation et cèdent à Apple tous les droits ou intérêts sur tout Produit du travail ou toute œuvre originale créée dans le cadre de la présente Convention. Le Vendeur s'engage irrévocablement à ne pas faire valoir à l'encontre d'Apple ou de ses clients directs ou indirects, cessionnaires ou concessionnaires de licence(s), toute revendication de droits de propriété intellectuelle du Vendeur affectant le Produit du travail. Apple n'aura aucun droit sur les travaux conçus ou réduits à la pratique par le Vendeur qui ont été développés entièrement sur le propre temps du Vendeur sans utiliser d'équipements, de fournitures, d'installations, de secrets commerciaux ou d'informations confidentielles d'Apple, à moins (i) que ces travaux se rapportent aux affaires d'Apple, ou à des travaux de recherche ou de développement réels ou manifestement prévus sur Apple, ou (ii) que ces travaux résultent des Services fournis par le Vendeur à Apple.

13. LUTTE CONTRE LA CORRUPTION.

13.1 Le Vendeur doit se conformer, et s'assurer que toutes les Affiliées du Vendeur se conforment, à la Politique anticorruption d'Apple telle qu'affichée sur le site Web public d'Apple, ainsi qu'à toutes les lois et réglementations applicables adoptées pour combattre la corruption et les pots-de-vin, y compris la loi des États-Unis sur les pratiques corrompues étrangères, la loi Bribery Act du R.-U., les principes de la Convention de l'OCDE contre la corruption des agents publics étrangers, et toutes lois correspondantes des pays où des activités ou services seront effectués conformément à la présente Convention. Le Vendeur ne doit pas payer, offrir, promettre de payer ou donner des objets de valeur (y compris les montants payés ou crédités par Apple au Vendeur), et il doit s'assurer que les Affiliées du Vendeur fassent de même, à une personne, y compris un employé ou un fonctionnaire d'un gouvernement, d'une entreprise ou d'une société contrôlée par le gouvernement, ou un parti politique, avec l'impression raisonnable que cela sera utilisé afin d'obtenir tout avantage injustifié ou pour influencer de façon indue tout acte ou décision par cette personne, ou pour obtenir, conserver ou recevoir des affaires. Tous montants payés au vendeur ou à ses sociétés affiliées par Apple en vertu du présent accord le seront pour des services effectivement rendus ou des produits vendus selon les modalités du présent accord. Le vendeur ne doit pas offrir ou accepter de pots-de-vin, sous quelque forme que ce soit, et doit s'assurer que ses sociétés affiliées font de même.

13.2 Divulgarion des parties liées au gouvernement. Le Vendeur et les Affiliées du Vendeur déclarent et garantissent qu'ils ont, à leur connaissance et dans la mesure permise par la loi, fourni à Apple des informations complètes et exactes concernant tout propriétaire majoritaire, partenaire, dirigeant, administrateur, directeur, gérant du Vendeur ou des Affiliées du Vendeur, ou toute autre partie qui est autorisée à faire des affaires au nom du Vendeur ou des Sociétés Affiliées du Vendeur (collectivement, les « **Parties autorisées du Vendeur** ») qui est, a été ou deviendra, un officiel ou un employé d'une entité gouvernementale ou d'un parti politique, ou un candidat à une fonction politique (chacun, une « **Partie liée au Gouvernement** »). Si, à tout moment pendant la durée de la présente Convention, le Vendeur ou les Affiliées du Vendeur apprennent, ou ont des raisons de croire, qu'une Partie autorisée du Vendeur est, a été ou deviendra une Partie liée au Gouvernement, alors, dans la mesure permise par la loi, le Vendeur devra en informer rapidement Apple.

14. ABSENCE DE GRATIFICATIONS. Le Vendeur ne doit pas offrir ou donner, et il doit s'assurer que les Affiliées du Vendeur n'offrent ou ne donnent, à quelque personne ou entité que ce soit, directement ou indirectement, de cadeau, gratification, paiement ou autre avantage en vue d'obtenir des affaires d'Apple ou d'influencer les modalités, les conditions ou l'exécution de la présente Convention ou de tout Bon de commande.

15. RÉSILIATION. Apple peut résilier la présente Convention moyennant notification écrite au Vendeur si le Vendeur n'exécute pas ou viole la présente Convention, dépose une requête de mise en faillite, devient insolvable ou se dissout. En cas de résiliation, Apple paiera au Vendeur la partie des Services exécutée de manière satisfaisante et les Produits conformes livrés à Apple jusqu'à la date de résiliation, moins les compensations appropriées, y compris tous les coûts supplémentaires encourus par Apple pour la réalisation des Services. Apple peut résilier la présente Convention pour toute autre raison moyennant un préavis écrit de dix (10) jours au Vendeur. Le Vendeur cessera d'exécuter les Services et/ou de fournir des Produits dans le cadre de la présente Convention à la date de résiliation spécifiée dans cet avis. Dans le cas d'une telle résiliation, Apple ne sera responsable envers le Vendeur que pour les Services exécutés de manière satisfaisante et les Produits conformes livrés à Apple jusqu'à la date de résiliation, moins les compensations appropriées. Le Vendeur peut résilier la présente Convention moyennant notification écrite à Apple si Apple ne paie pas le Vendeur dans les soixante (60) jours suivant une notification écrite par le Vendeur à Apple indiquant que le paiement est en souffrance. À l'expiration ou à la résiliation de la présente Convention pour quelque raison que ce soit : (i) chaque partie sera libérée de toutes ses obligations envers l'autre partie après la date d'expiration ou de résiliation, à l'exception de celles qui, de par leurs termes, survivent à cette résiliation ou expiration; et (ii) le Vendeur informera rapidement Apple de toute Information confidentielle d'Apple ou de tout Produit du travail en sa possession et, à ses frais et conformément aux instructions d'Apple, il lui fournira rapidement toutes ces Informations confidentielles d'Apple et/ou les Produits du travail.

16. SURVIE DES OBLIGATIONS. Toute obligation et tout devoir qui, de par leur nature, s'étendent au-delà de l'expiration ou de la résiliation de la présente Convention survivront à l'expiration ou à la résiliation de la présente Convention.

17. FORCE MAJEURE. Ni l'une ni l'autre des parties ne seront tenues responsables de tout défaut d'exécution, y compris le défaut d'accepter l'exécution des services ou de prendre livraison des produits comme prévu, s'il est causé par des circonstances indépendantes de leur volonté, y compris, mais sans s'y limiter, des cas de force majeure, des actes de guerre, des mesures gouvernementales ou des accidents, à condition que la partie affectée en informe rapidement l'autre partie et fournisse des efforts raisonnables pour corriger son défaut de prestation.

18. AUTONOMIE DES DISPOSITIONS. Si l'une ou l'autre des dispositions de la présente Convention est jugée invalide, illégale ou inapplicable, la validité, la légalité et le caractère exécutoire des autres dispositions n'en seront aucunement affectés ou compromis.

19. RECOURS. Si le Vendeur viole la présente Convention, Apple disposera de tous les recours prévus par la loi et par l'équité. Pour l'achat de Produits, le seul recours du Vendeur en cas de violation de la présente Convention par Apple sera le droit de recouvrer des dommages-intérêts d'un montant égal à la différence entre le prix du marché au moment de la violation et le prix d'achat spécifié dans la Convention. Aucune autre méthode d'évaluation des dommages-intérêts ne s'applique à cette transaction. Le Vendeur n'aura aucun droit de revendre les Produits pour Apple en cas de rejet injustifié, de révocation de l'acceptation, de défaut de paiement ou de répudiation par Apple, et toute revente ainsi effectuée sera pour le compte du Vendeur. Le Vendeur reconnaît et accepte que les obligations et promesses du Vendeur au titre de la

présente Convention sont d'une nature unique, intellectuelle, leur conférant une valeur particulière. Le non-respect par le Vendeur de l'une quelconque des promesses contenues dans la présente Convention entraînera pour Apple des dommages irréparables et continus pour lesquels il n'y aura pas de recours légal adéquat et, dans le cas d'un tel non-respect, Apple aura le droit de demander une injonction ou un décret spécifique d'exécution.

20. FRAIS ET HONORAIRES DE JUSTICE. Dans toute action visant à faire appliquer la présente Convention, la partie gagnante a le droit de recouvrer tous les frais et dépens judiciaires et des frais et honoraires de justice raisonnables, en plus de toute autre réparation à laquelle elle peut avoir droit.

21. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ. APPLE NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE ENVERS LE VENDEUR OU LES PARTIES VENDEUSES, OU DE TOUT TIERS, DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, INDIRECT, SPÉCIAL OU CONSÉCUTIF DÉCOULANT DE LA PRÉSENTE CONVENTION, QU'APPLE AIT ÉTÉ AVISÉE OU NON DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

22. CESSION/RENONCIATION. Le Vendeur ne peut céder la présente Convention ou l'un quelconque des droits ou obligations régis par la présente Convention, sans l'accord écrit préalable d'Apple. Toute cession ou tout transfert sans ce consentement écrit est nul et non avenue. Une renonciation à tout manquement ou à toute modalité ou condition de la présente Convention ne doit pas être considérée comme une renonciation permanente ou une renonciation à se prévaloir de tout autre défaut, ou de toute autre modalité ou condition.

23. NON-EXCLUSIVITÉ DE LA CONVENTION. Cette Convention n'est pas exclusive. Apple est libre d'engager d'autres personnes ou entités pour effectuer la prestation de Services ou la fourniture de Produits qui sont les mêmes que ceux du Vendeur ou qui y sont similaires. Le Vendeur est libre de faire de la publicité pour les Services et/ou Produits du Vendeur ainsi que de les offrir et de les fournir à d'autres personnes ou entités, dans la mesure, toutefois, où le Vendeur ne contrevient pas à cette Convention.

24. AVIS. Sauf pour les Bons de commande qui peuvent être envoyés par courrier local, par télécopieur ou par voie électronique, tous les avis requis ou autorisés par la présente Convention doivent être adressés par écrit au(x) représentant(s) autorisé(s) de l'autre partie. L'avis sera réputé donné (i) s'il est remis en mains propres; (ii) s'il est envoyé par télécopieur avec confirmation; (iii) un jour après avoir été envoyé par transporteur commercial offrant la livraison le lendemain avec accusé de réception écrit; et (iv) trois jours après avoir été envoyé par courrier recommandé en port payé. Une copie de tout avis envoyé à Apple doit également être envoyée simultanément au Service des achats d'Apple à Purchasing Department, 120 Bremner Blvd., Suite 1600, Toronto, Ontario M5J 0A8.

25. RESPECT DES LOIS ET DES NORMES DE SÉCURITÉ ET DE TRAVAIL.

25.1 Généralités. Le Vendeur se conformera à toutes les lois et réglementations applicables (y compris, sans limitation, les lois, ordonnances, politiques et réglementations relatives à l'importation, l'exportation et la réexportation de produits, aux données techniques et logiciels, et à la protection de la vie privée, du travail et de l'emploi), et il protégera Apple contre les dépenses ou dommages résultant de sa violation ou violation alléguée d'une telle loi ou réglementation dans l'application de la présente Convention. Le Vendeur s'assurera que les Produits et tout matériel acheté ou tout service fourni par le Vendeur ne seront pas produits, fabriqués ou exécutés, en tout ou en partie, par des condamnés ou de personnes faisant du travail forcé, ou par tout enfant âgé de moins de 14 ans ou l'âge minimum autorisé par la loi applicable, le plus élevé des âges étant retenu. Le Vendeur fournira à Apple, sur demande, des informations précises concernant sa conformité aux lois et réglementations applicables.

25.2 Code de conduite des fournisseurs. Pendant toute la durée de la présente Convention, le Vendeur se conformera au Code de Conduite des Fournisseurs d'Apple (« **Code de Conduite** »), tel que modifié par Apple de temps à autre, disponible sur le site Internet public d'Apple à l'adresse <https://www.apple.com/supplier-responsibility/>. Nonobstant toute disposition contraire des présentes, le Vendeur conviendra de ce qui suit :

(i) Le Vendeur permettra à Apple et à un représentant tiers, engagé par ou représentant Apple (collectivement, l'« **Évaluateur** »), d'évaluer la conformité du Vendeur au Code de Conduite en inspectant les installations du Vendeur et/ou en examinant les pratiques, politiques et dossiers pertinents du Vendeur sans préavis, et/ou en interrogeant le personnel du Vendeur sans supervision, uniquement pour vérifier la conformité du Vendeur au Code de Conduite (collectivement, une « **Évaluation** »).

(ii) Le Vendeur fournira rapidement au Vérificateur l'accès à toutes les installations et à tout le personnel concernés,

sans interruption ni interférence, dans le cadre de toute Évaluation.

(iii) Le Vendeur fournira rapidement des informations et une documentation complètes et exactes en réponse aux demandes de l'Évaluateur.

(iv) Le Vendeur permettra à l'Évaluateur d'examiner et d'évaluer les heures et les conditions de travail, la rémunération et les avantages sociaux, les pratiques du personnel, la production, les dortoirs et les restaurants, la conduite des affaires et les pratiques en matière de santé, sécurité et environnement, le cas échéant, en rapport avec toute Évaluation.

(v) Le Vendeur ne demandera ni n'encouragera, directement ou indirectement, le personnel du Vendeur à fournir des informations fausses ou incomplètes dans le cadre de toute Évaluation.

(vi) Le Vendeur ne prendra aucune mesure de rétorsion à l'encontre du personnel du Vendeur interrogé pendant une Évaluation.

(vii) Le Vendeur mettra rapidement en œuvre des mesures correctives pour remédier à toute non-conformité importante avec le Code de conduite. Apple peut divulguer les résultats de toute Évaluation dans le cadre de ses activités de responsabilité d'entreprise, de conformité d'entreprise et de compte rendu périodique. Le Vendeur obtiendra tous les permis, consentements et autorisations nécessaires pour permettre à l'Évaluateur d'évaluer les politiques, pratiques, dossiers et installations du Vendeur. Le défaut du Vendeur d'exécuter ses obligations décrites dans cette sous-section ou de remédier à toute non-conformité importante avec le Code de conduite après un délai raisonnable constituera une violation de la présente Convention. Aux fins du présent paragraphe, le terme « **Vendeur** » inclut toute partie qui exécute une partie importante des obligations envers Apple en vertu de la présente Convention.

25.3 Conformité aux lois sur les exportations. Le Vendeur ne vendra, n'exportera ni ne transférera aucun Produit ou Service, ni aucune Information confidentielle d'Apple, à l'extérieur du Canada, directement ou indirectement. Nonobstant ce qui précède, le Vendeur reconnaît que tous les Produits ou Services et les Informations confidentielles d'Apple sont soumis aux lois, réglementations, ordonnances et autres limitations applicables à l'exportation et à la réexportation de produits, données techniques et logiciels, et qu'ils ne peuvent être exportés, revendus ou transférés en aucune façon : (i) en violation de ces restrictions imposées par le Canada ou toute autre autorité gouvernementale nationale compétente; ou (ii) à tout pays pour lequel une licence d'exportation ou une autre approbation gouvernementale est requise au moment de l'exportation, sans avoir préalablement obtenu toutes les licences ou autres approbations nécessaires; ou (iii) à tout pays ou ressortissant ou résident d'un pays auquel le commerce est sous embargo par le Canada ou les États-Unis, ou (iv) à toute personne ou entreprise des États-Unis dont le nom figure sur la liste des interdictions de transactions du département du Commerce ou sur la liste des ressortissants spécialement désignés par le département du Trésor des États-Unis; ou (v) pour toute utilisation finale d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques sensibles ou de technologies de missiles, sauf autorisation du Gouvernement des États-Unis par le biais d'un règlement ou d'une licence spécifique.

25.4 Douanes. Sur demande d'Apple, le Vendeur fournira rapidement à Apple une déclaration d'origine pour tous les Produits et la documentation douanière canadienne pour les Produits fabriqués entièrement ou partiellement à l'extérieur du Canada.

25.5 Matières dangereuses. Si les Produits comprennent des matières dangereuses, le Vendeur déclare et garantit qu'il comprend la nature de tout danger associé à la fabrication, à la manutention et au transport de ces matières dangereuses.

25.6 Emballage et étiquetage. Le Vendeur déclare et garantit que ses Produits sont conformes à toutes les lois applicables en matière d'emballage et d'étiquetage, y compris, sans toutefois s'y limiter, les exigences linguistiques, les informations de sécurité et les descriptions de poids et mesures.

25.7 Éthique des affaires. Le Vendeur garantit en outre que toute information requise ou demandée par Apple pendant la durée de la Convention sera complète et véridique et qu'il informera Apple s'il a connaissance du fait qu'un propriétaire, partenaire, dirigeant, administrateur ou employé du Vendeur est ou deviendra pendant la durée de la présente Convention (i) un fonctionnaire ou employé d'une entité gouvernementale ou politique ou (ii) un candidat pour un poste politique. Toute somme payée par Apple au Vendeur pour des Produits ou des Services sera payée pour les articles effectivement fournis conformément aux termes de la présente Convention, et aucune partie de ces sommes ou de tous autres fonds du Vendeur ne sera directement ou indirectement versée à un fonctionnaire, agent ou employé d'un gouvernement ou d'une subdivision, d'un ministère, d'une agence ou d'une autorité de celui-ci (ou lié de quelque manière que ce soit à ceux-ci), ou à un parti politique ou un dirigeant, agent ou employé d'un parti politique, un candidat à un mandat politique, un directeur, un responsable, un employé ou actionnaire d'un client potentiel ou un client d'Apple.

26. PUBLICITÉ/MARQUES. Le vendeur n'utilisera pas (ou ne permettra pas aux Parties vendeuses d'utiliser) les marques de commerce, marques de service, noms commerciaux, logos ou autres désignations commerciales ou de produits d'Apple à quelque fin que ce soit, ou ne fera pas (ou ne permettra pas aux sociétés affiliées du Vendeur de faire) une déclaration publique quelconque (y compris, sans limitation, des communiqués de presse, des déclarations aux médias, des études de cas ou autres) concernant l'existence de la présente Convention ou les relations entre les parties.

27. DROIT APPLICABLE. La présente Convention ainsi que les droits et obligations des parties seront régis, interprétés et appliqués conformément au droit du pays de l'entité Apple indiquée au recto du Bon de commande, sans égard aux principes de conflits de lois. Les parties conviennent expressément que les dispositions de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'appliquent pas à la présente Convention ou à leurs relations.

28. REDRESSEMENT ÉQUITABLE. Nonobstant l'article 27 ci-dessus, l'une ou l'autre des parties peut en tout temps demander un redressement équitable afin de protéger ses renseignements confidentiels ou sa propriété intellectuelle. Les parties renoncent par les présentes à toute exigence de cautionnement pour obtenir un redressement équitable.

29. INTÉGRALITÉ DE LA CONVENTION/MODIFICATION/LANGUE. La présente Convention constitue l'énoncé complet, définitif et exclusif des modalités de l'accord entre les parties, et elle remplace toute autre négociation ou entente antérieure et contemporaine entre elles relativement à l'objet des présentes. La présente Convention ne peut être modifiée, changée ou révisée que par écrit et signée par les parties. Les conditions générales de la présente Convention prévaudront nonobstant toute dérogation aux conditions générales de toute reconnaissance ou de tout autre document soumis par le Vendeur. Nonobstant ce qui précède, le présent accord ne remplacera ni ne prendra la place d'aucun accord écrit signé par les deux parties et portant sur le même sujet que la présente Convention ou ses Bons de commande connexes.